

WELCOME TO THE PARISH OF
GOOD
SHEPHERD

BIENVENIDOS A LA PARROQUIA DE
EL BUEN
PASTOR

June 12, 2022
12 de junio de 2022

THE MOST HOLY TRINITY

“But when he comes, the Spirit of truth, he will guide you
to all truth.” - Jn 16:13a

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

Welcome to the Parish of Good Shepherd

St. James Site: 1128 St. James Ct. • Madison, WI 53715 • 608-268-9930 • Fax 608-268-9929

St. Joseph Site: 1905 W. Beltline Hwy. • Madison, WI 53713 • 608-268-9930

Mass Schedule

Weekend

Saturday 5:15 pm, December - May.....St. James

Saturday 5:15 pm, June - November.....St. Joseph

Sunday 8:30 amSt. James

Sunday 10:45 amSt. Joseph

Sunday 1:30 & 7:00 pm, Misa en españolSt. Joseph

Weekday

Tuesday 8:00 am.....St. Joseph

Wednesday 8:30 amSt. James

Thursday 8:00 am.....St. Joseph

Friday 8:30 amSt. James

Holy Day of Obligation

Vigil 5:15 pm.....St. Joseph

Holy Day 8:30 am and 5:15 pm.....St. James

Good Shepherd Lay Leadership

Parish Council: Dana Maas,

pastoralcouncil@goodshepherdmadison.org

Trustee: Bill Morehead,

treasurertrustee@goodshepherdmadison.org

Trustee: Bonnie Moschkau,

secretarytrustee@goodshepherdmadison.org

Finance Council Chair: Michael Schultz

financecouncil@goodshepherdmadison.org

Sacrament of Reconciliation - Saturdays

9:15 am (Jan, March, May, July, Sept, Nov) at St. Joseph

9:15 am (Feb, April, June, Aug, Oct, Dec) at St. James

Saturdays: 4:30 - 5:00 pm., St. James (Dec.-May)
St. Joseph (June-Nov.)

Sundays: 7:45 am - 8:15 am, St. James

Sacrament of Matrimony

Please contact the Pastor at least 6 months in advance.

Sacrament of Baptism

Infant Baptisms will be scheduled individually. First-time parents will need to attend a Baptism Preparation Class. Please contact Gary Wiley at 268-9930 to schedule a baptism or register for the Baptismal Preparation class.

Anointing of the Sick

Celebrated individually by appointment.

Rite of Christian Initiation of Adults - RCIA

Adults wishing to receive the sacraments of Baptism, Eucharist or Confirmation in the Catholic Church. Call Gary Wiley at 268-9930 for more information.

Adoration of the Blessed Sacrament

Following Mass on Tuesday at St. Joseph until 9:30 am. Also, each Thursday at 7 pm at St. Joseph. At St. James, 7:15 - 8:15 am on Wednesdays and Fridays.

Vigil Light Candles

Vigil Light Candles at both church sites are \$5.00 each to help defray the cost to the parish.

Parish Office Hours

Monday - Thursday 9 am - 3:30 pm

Friday 9 am - 12:00 pm

Parish Staff

Staff schedules vary, please call ahead for office visits.

Pastor

Fr. David Carrano 268-9930 or

David.Carrano@GoodShepherdMadison.org

Parochial Vicar - Office at St. Joseph Site

Fr. Manuel Mendez 268-9933 or

Manuel.Mendez@madisondiocese.org

Director of Evangelization

Gary Wiley 268-9930 or

Gary.Wiley@GoodShepherdMadison.org

Coordinator of Religious Education - Office at St. Joseph Site

Maria Sibri 268-9934 or

maria.sibri@GoodShepherdMadison.org

Business Manager

Laura Koltes 268-9930 Laura.Koltes@stjameschool.org

Parish Secretary

Marie Ethen 268-9930 or

methen@stjameschool.org

Parish Nurse - Office at St. James Site

Cynthia Schoettler....268-9930 or

Cynthia.Schoettler@ssmhealth.com

School Principal at St. James Site

Randy Enders 268-9935 or renders@stjameschool.org

Ministerio Latino at St. Joseph Site

Padre Mendez268-9933 or

Manuel.Mendez@madisondiocese.org

Denice Jimenez....Denice.Jimenez@GoodShepherdMadison.org

(Por favor, deje su mensaje) 268-9932

Office hours: Mon 8:30 am - 2:30 pm,

Tues, Wed, Thurs, Fri 8:30 - 4:30 pm

Music Director

Mark Miller, St. James.....222-0635 or mgmiller22@att.net

Mary Burke, St. Joseph..... 271-0070 or MaryB99@charter.net

Folk Choir Director

Merta Maaneb de Macedo...443-9488 or mertarn@gmail.com

Hidden Treasures eBay Store

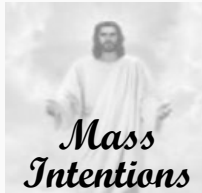
<https://www.ebay.com/str/gshiddentreasures>

<https://www.facebook.com/gshiddentreasures>

Bulletin Deadline: Monday by 12 noon

Prayer Network

If you have a prayer concern, our Prayer Ministry team would love to support you in prayer. Visit our website www.thegoodshepherdmadison.org and click on the "Prayer Ministry" tab, or call Peg at 608-286-8871.



Monday, June 13	
7:00 pm Misa en español	SJO
Tuesday, June 14	
8:00 am No Mass	SJO
Wednesday, June 15	
8:30 am No Mass	SJA
7:00 pm Misa en español	SJO
Thursday, June 16	
8:00 am No Mass	SJO
7:00 pm Misa en español	SJO
Friday, June 17	
8:30 am No Mass	SJA
Saturday, June 18	
5:15 pm David Brockert & the Brockert Family	SJA
Sunday, June 19	
8:30 am Louis Cassini	SJA
10:30 am For the Parish	SJO
1:30 pm Misa en español	SJO
7:00 pm Misa en español	SJO

SJA-St. James • SJO-St. Joseph

Readings for the week of June 12, 2022

Sunday:	Prv 8:22-31/Ps 8:4-5, 6-7, 8-9 [2a]/ Rom 5:1-5/Jn 16:12-15
Monday:	1 Kgs 21:1-16/Ps 5:2-3ab, 4b-6a, 6b-7/ Mt 5:38-42
Tuesday:	1 Kgs 21:17-29/Ps 51:3-4, 5-6ab, 11 and 16/Mt 5:43-48
Wednesday:	2 Kgs 2:1, 6-14/Ps 31:20, 21, 24/ Mt 6:1-6, 16-18
Thursday:	Sir 48:1-14/Ps 97:1-2, 3-4, 5-6, 7/ Mt 6:7-15
Friday:	2 Kgs 11:1-4, 9-18, 20/Ps 132:11, 12, 13-14, 17-18/Mt 6:19-23
Saturday:	2 Chr 24:17-25/Ps 89:4-5, 29-30, 31-32, 33-34/Mt 6:24-34

Observances for the week of June 12, 2022

Sunday:	The Most Holy Trinity
Tuesday:	Flag Day

St. James Liturgical Roles

Sunday, June 19

Commentator
8:30 am Patty Sommer

Extraordinary Minister of Holy Communion
8:30 am Dan Stattelmann-Scanlan

Lector
8:30 am Emma Lai

Servers
8:30 am Dillon Derr, Sydney Shusta

Ushers
8:30 am Jim Kyle, Michael Schultz

St. Joseph Liturgical Roles

Weekend of June 18 and 19

Commentator
5:15 pm Jane Grinde
10:45 am Lois Steindorf

Extraordinary Ministers of Holy Communion
5:15 pm Angela Attidekou
10:45 am Silvia Puglielli

Lector
5:15 pm Rosie Troia
10:45 am Andrew Losier

Servers
5:15 pm Anissa Attidekou, Charlie Burch
10:45 am Zelig Klingele, Xavier Klingele

Ushers
5:15 pm David Armour, Karen Armour
10:45 am Mike Brost, Ramon Cruz

St. James Calendar

Sunday, June 12
7:45 - 8:15 am Confessions Church

Wednesday, June 15
7:30 pm Folk Choir Practice Church

Saturday, June 18
9:15 am Confessions Church

St. Joseph Calendar

Sunday, June 12
10:00 am Rosary Church
2:30 pm Choir practice after Mass Church
8:00 pm Choir practice after Mass Church

Monday, June 13
7:30 pm Reach More Hall
8:00 pm Quad Group Library

Tuesday, June 14
8:30 am NO ADORATION
5:30-9 pm Quad Groups Library, Hall

Wednesday, June 15
10:00 am Crafty Quilters Hall
7:30 pm Quad Library
7:30 pm 1:30 Mass Choir Practice Church

Thursday, June 16
7:00 pm Adoration (Spanish) Church

Friday, June 17
6:30 pm AA Meeting Library

Saturday, June 18
4:30 pm Confessions Church

Parish Newsletter

Are you receiving the weekly parish newsletter? If not, email or give us a call at the Parish Office and let us know your email address. This is a great way to stay in touch with the parish!



Catholics and the Eucharist

Transubstantiation is the Catholic doctrine that during Mass, the bread and wine used for Communion become the body and blood of Jesus Christ. This is central to our Catholic faith. Indeed, the Catholic Church teaches that “the Eucharist is the ‘source and summit’ of the Christian life.” A recent Pew Research Center survey finds that most self-described Catholics don’t believe this core teaching. In fact, nearly seven-in-ten Catholics (69%) say they personally believe that during Catholic Mass, the bread and wine used in Communion “are symbols of the body and blood of Jesus Christ.” Just one-third of U.S. Catholics (31%) say they believe that “during Catholic Mass, the bread and wine actually become the body and blood of Jesus.” (Gregory A. Smith, Pew Research Center, 8/5/19)

Do Catholics really believe that communion bread and wine become the literal flesh and blood of Jesus Christ? We saw above that only 31% of self-described Catholics believe so. In our recent Disciple Maker Index, the number of people who participated in the survey at Good Shepherd Parish that believe this to be true is 62%. Should we be congratulating ourselves? Maybe, but obviously those who participated in the survey are those who are more likely to believe. To help all of us, let’s consider what Scripture teaches us as explained by Shane Schaezel, Catholic author, apologist, and catechist.

We believe that the bread and wine become the literal flesh and blood of Jesus Christ, because Jesus said so. Have you ever read John 6:66? It’s the most frightening verse in the whole Bible. It reads “Because of this many of his disciples turned back and no longer went about with him.” What was the context of this passage? Jesus just finished explaining to his disciples the mystery of Holy Communion. He described himself as the “bread of life,” and just when you think Jesus was pulling one of those non-literal parables again, he kicks it up a notch, and goes straight into literal speech. He told his disciples that they must literally “eat” his flesh and “drink” his blood to have eternal life. Jesus told his disciples that this is spiritual (as in not carnal) but that it is literal too. Many of his disciples left him after this. He didn’t go after them and say: “Wait! I wasn’t speaking literally. You misunderstood.” It would be cruel to suggest that Jesus deliberately misled his disciples to drive them away with a symbolic parable that he allowed them to misunderstand as literal. No. Jesus Christ was speaking literally here, and he was allowing his own disciples to leave him because of it.

Since the earliest days of Christianity, well documented all the way back to the early 2nd century, the Church has always taught that when the priest consecrates the bread and wine, these elements literally become the body and blood of Jesus Christ, hidden supernaturally under the mere physical appearance of bread and wine. When we say the bread and wine literally become the body and blood of Jesus Christ, what we mean to say is that both species contain all the properties of Jesus Christ. The bread literally becomes the body of Jesus Christ. The wine literally becomes the blood. Now, Jesus Christ is living, and therefore his body and blood cannot be separated. So to partake of just one species is to partake of the whole and complete Christ—body and blood, humanity, together with his soul and divinity. (Shane Schaezel, *Are Catholics Christian?*)

Take some time to reread chapter 6 of John’s Gospel and allow the Holy Spirit to speak to you.

FREE CONTENT ON DEMAND...

FORMED®

PICK OF THE WEEK

JUNE 12, 2022

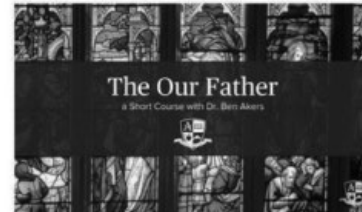
WATCH

ECHO
WITH BISHOP DONALD HYING

ECHO is a series of short and engaging videos that introduces fundamental Catholic teachings and provides an inspiring start to personal growth in the Faith. This beautiful work of cinematography is hosted by Bishop Donald Hying.



LEARN



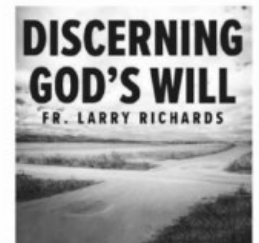
JESUS: THE MODEL AND MASTER OF PRAYER

In this episode of his course on the Our Father, Dr. Ben Akers teaches us what we can learn from the perfect model and master of prayer: Jesus himself.

LISTEN

DISCERNING GOD’S WILL
BY FR. LARRY RICHARDS

Discovering the will of God can be an intimidating challenge in the spiritual life. Join Fr. Larry Richards as he guides us in this task through practical advice and personal stories!



Our parish has a FORMED subscription.

To set up your free account visit formed.org/signup and select our parish.

You can simply enter zip code 53715 and then find our parish in the list.

ALMOST THERE!

Our parish FORMED subscription renewal is getting SO close to being paid. If you enjoy the content or hope to access it in the coming months and want to share the wonderful opportunity with others, please consider making a donation.

Go to goodshpherdmadison.org, click on the online giving link and the green “Online Giving” button and then click on the FORMED box or scan this QR code with your phone.



Weekly Rosary

Reminder: We continue to pray the Rosary on Sundays at 10:00 am, before the 10:45 Mass, at St. Joseph. All are welcome to join.



Prayer Ministry

Would you like to add more prayer power to a special intention? Or would you like to join a group of parishioners who hope to make a difference in someone’s life with the power of prayer? Learn more about the Good Shepherd Prayer Ministry. Go to our parish website, www.goodshpherdmadison.org, and click on the Prayer Ministry tab.

Welcome Fr. William O'Brien!

This weekend we are blessed to be hosting Fr. William O'Brien, who represents Cross Catholic Outreach. This official Catholic ministry was founded to link parishes in the U.S. with priests, religious brothers and sisters, and laypeople working in Church missions overseas. Its programs span the Caribbean, Africa, Asia, and Central and South America. Please be generous in your response to his appeal. Please be sure to say "hi" after Mass. Brochures with a donation envelope will be available at the Masses this weekend, or you may go online to CrossCatholic.org/outreach or text BLESSINGS to 474747.



OFFICE NOTES

Summer Office Hours

The parish office hours for June through August will be Monday-Thursday, 9 am-1 pm. Please plan to make phone calls and visits to the office during these hours.



Welcome Heidi!

Heidi Gust, a recent college graduate, will be helping with answering phone calls and other administrative duties in the parish office this summer. More information about Heidi coming soon. Heidi's email is: admin@goodshepherdmadison.org

May Offertory

OSV - Online giving \$11,824.00
 ACH - Direct Debit - \$4,038.33
 In Pew - \$38,016.43

May Capital Campaign

OSV - Online giving \$3,166.00
 Checks - \$656.00

SCHOOL NEWS



Thank You!

We wish to extend a BIG thank you to all who organized and attended the 115 Years Celebration this past weekend. We had about 175 people in attendance. Organizers and volunteers put in a lot of hours with planning, preparation and hosting. Thank you also for your generous donations to support the event and St. James School. More information coming soon about how to access photos taken at the event.

Thank you for supporting our parish and school with Scrip purchases.



Scrip Sales 5/28-29:
 Sales: \$3,895
 Earnings: \$ 182.50

Scrip Sales 6/4-5:
 Sales: \$5,630
 Earnings: \$ 301.20

**Wheels & Worship
 St. Joseph 1st Annual Car show**

Saturday, August 20 (Rain or shine), 11:00 am to 3:00pm



- * All makes and models
- * Spectators welcome
- * Preregistration: \$20.00 per car.
 Email: laura.koltes@stjameschool.org or scan QR code.
- * Day-of-Show Registration: \$25.00



Food cart | Music | Raffle | 40'x100' tent | Bring your chair

Mass Intentions

If you would like to have a Mass said for a loved one, please contact the Parish Office to schedule it. You may call (608) 268-9930 or email admin@goodshepherdmadison.org. Beginning in July, we will be scheduling intention requests for 2023 in addition to the remainder of 2022. The offering for intentions is \$10 each.



Hidden Treasures

Hidden Treasures is BACK and accepting your donations. Place in front space of our school or at St Joseph's in the hallway across from the dining hall.



Take the best summer vacation you could have by attending a Worldwide Marriage Encounter Weekend. Spend quality time with the person you vowed to love for a lifetime. Sign up for an upcoming Worldwide Marriage Encounter Experience on June 24-26 in Geneva, IL; Sept. 16-18 Madison, WI or Oct. 21-23 in Brookfield, WI.

Early registration is highly recommended. For more information, scan QR code, visit our website at: alifetimeoflove.org or call (888) 574-5653.



Santísima Trinidad

12 de Junio 2022, Año C



“En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo”. Al santiguarnos, pues, no lo hagamos tan aprisa y balbuceando la oración que nos encomienda a la Trinidad y nos ayuda a comprometernos como bautizados al servicio del Reino de Dios. La

Trinidad es un misterio de amor y de entrega, y cada año, la Liturgia nos propone reflexionar en las tres personas que la componen: Dios Padre, Dios Hijo y Dios Espíritu Santo. Es el misterio más grande del cristianismo. Donde Dios se revela como comunidad de vida y de amor que existe en la Trinidad. Un solo Dios verdadero, en tres personas distintas.

“El Señor ordenó bautizar en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo. El catecúmeno es bautizado profesando por ello la fe en el Creador, en el Unigénito y el Don. Solo uno es el Creador de todo, ya que uno solo es Dios Padre, de quien procede todo; uno es también el Unigénito, nuestro Señor Jesucristo, por medio del cual todas las cosas fueron creadas; y uno solo es el Espíritu, que a todos nos ha sido dado” (San Hilario de Poitiers (315-367) Sobre la Trinidad). “La Santísima Trinidad es la luz del tiempo pascual y de Pentecostés, renueva cada año en nosotros la alegría y el estupor de la fe: reconocemos que Dios no es una cosa vaga, nuestro Dios no es un Dios ‘spray’, es concreto, no es abstracto, sino que tiene un nombre: ‘Dios es amor’. No es un amor sentimental, emotivo, sino el amor del Padre que está en el origen de cada vida, el amor del Hijo que muere en la cruz y resucita, el amor del Espíritu que renueva al hombre y al mundo” (Papa Francisco). ¡Amén!

©LPi

¡CASI LLEGAMOS A LA META!

La renovación de la suscripción de nuestra parroquia FORMED está MUY cerca de ser pagada. Si disfruta del contenido o espera acceder a él en los próximos meses y quiere compartir la maravillosa oportunidad con otros, considere hacer una donación.

Vaya a goodshpherdmadison.org, haga clic en el enlace de donación en línea y en el botón verde "Donaciones en línea" y luego haga clic en el cuadro FORMED o escanee este código QR con su teléfono.



Nuestra parroquia tiene una suscripción de FORMED para configurar su cuenta gratuita, visite formed.org/signup y seleccione nuestra parroquia. Simplemente puede ingresar el código postal 53715 y luego encontrar nuestra parroquia en la lista.

Pláticas Bautismales papás y padrinos:

La próxima sesión de pláticas bautismales será el 18 de Junio de 9:30 am a 12: 30pm. Llame al 268-9932 para registrarse. Llame a la oficina para mas información sobre los requisitos para bautismo.

Sitio San José

1905 Oeste de la Beltline • Madison, WI 53713

Web.....www.goodshepherdmadison.org**Personal de la Parroquia****Párroco**, Padre Dave Carrano.....268-9930Email.....david.carrano@goodshepherdmadison.org**Vicario**, Padre Manuel Méndez.....268-9933Email.....mmendez@straphael.org**Oficina del Ministerio Pastoral Latino,**

Denice Jiménez.....268-9932

Fax.....268-9929

E: denice.jimenez@goodshepherdmadison.org**Educación Religiosa (Catecismo)**

Maria Sibri.....268-9934

Email: maria.sibri@goodshepherdmadison.org**Sacramentos****Confesiones:** Jueves y Domingos a las 6pm o por cita.**Bautismo:** Llame para requisitos y fechas de bautismos comunitarios.**Matrimonio:** Llame con suficiente anticipación a la fecha que planea.**Primera Comunión-Confirmación:** Inscripciones durante el mes de Agosto.**Unción a los enfermos:** Llame al Padre Manuel. **Sacramentales****Quince Años, Presentaciones y Bendiciones:** Llame al Padre Manuel con anticipación.**Horario de Misas en Español****Lunes, Miércoles, Viernes:** 7 pm.**Domingos:** 1:30 pm y 7 pm.**Martes:** Grupo de Oración 7pm**Horario de Oficina en San José**

Lunes a Viernes de 8:30 am a 4:30 pm.

Lecturas de la Semana**Del 13 al 19 de Junio, 2022****Lun:** 1 Kgs 21, 1-16/Sal 5, 2-3. 4-6. 6-7/ Mt 5, 38-42**Mar:** 1 Kgs 21, 17-29/Sal 50, 3-4. 5-6. 11 y 16/Mt 5, 43-48**Miér:** 2 Kgs 2, 1. 6-14/Sal 30, 20. 21. 24/ Mt 6, 1-6. 16-18**Juev:** Eclo 48, 1-14/Sal 96, 1-2. 3-4. 5-6. 7/ Mt 6, 7-15**Vier:** 2 Kgs 11, 1-4. 9-18. 20/Sal 131, 11. 12. 13-14. 17-18/Mt 6, 19-23**Sab:** 2 Cr 24, 17-25/Sal 89, 4-5. 29-30. 31-32. 33-34/Mt 6, 24-34**Dom:** Gn 14, 18-20/Sal 109, 1. 2. 3. 4 [4]/ 1 Co 11, 23-26/Lc 9, 11-17**Intenciones de la Misa:**

Comuníquese a la oficina parroquial con anticipación al 608-268-9932 para verificar las fechas disponibles y reservar su petición. Los estipendios siguen siendo solo \$10 por Misa.

Esta semana en el sitio San José

Lunes	13 de Junio	
7:00 pm	Misa en Español	Iglesia
7:30 pm	Reach More	Salón
8:00pm	Cuadrilla –Jaime García	Biblioteca
Martes,	14 de Junio	
8:00 am	Misa en Ingles	Iglesia
4:00 pm	Amigos en azul	Estacionamiento
7:00 pm	Grupo de Oración	Iglesia
Miércoles	15 de Junio	
10:00 am	Grupo de Costura	Salón
7:00 pm	Misa	Iglesia
7:30 pm	Practica Coro	Iglesia
Jueves	16 de Junio	
8:00 am	Misa en Ingles	Iglesia
7:00 pm	Hora Santa	Iglesia
8:00 pm	Practica del Coro	Iglesia
Viernes	17 de Junio	
5:00 pm	Cuadrilla– Cesilia Agudo	Salón Oficina
6:30 pm	AA	Biblioteca
7:00 pm	Misa en Español	Iglesia
7:30 pm	Reunión del Festival	Biblioteca
Sábado	18 de Junio	
8:00 am	Preparación Matrimonial	Salón
12:00 pm	Bautismos	Iglesia
5:15 pm	Misa en Ingles	Iglesia
Domingo	19 de Junio	
8:00 am	Los Cruzados	Biblioteca
10:00 am	Rosario en Ingles	Iglesia
10:45 am	Misa en Inglés	Iglesia
1:30 pm	Misa en Español	Iglesia
6:00 pm	Rosario en Español	Iglesia
7:00 pm	Misa en Español	Iglesia
8:00 pm	Práctica del Coro	Iglesia

NOTICIAS DE NUESTRA ESCUELA

Deseamos extender un GRAN agradecimiento a todos los que organizaron y asistieron a los 115 años de Nuestra escuela St James este pasado fin de semana. Asistieron unas 175 personas. Los organizadores y voluntarios dedicaron muchas horas a la planificación, preparación y alojamiento. Gracias también por sus generosas donaciones para apoyar el evento y la Escuela St. James. Próximamente más información sobre cómo acceder a las fotos tomadas en el evento.



Ofertorio de Mayo

OSV - Donaciones en línea \$11,824.00
 ACH - Débito Directo - \$4,038.33
 En bancas - \$ 38,016.43

Campaña Capital

OSV - Donaciones en línea \$3,166.00
 Cheques - \$656.00

Asientos de coche para niños totalmente gratis

El martes, 14 de Junio, Amigos en Azul estará en el estacionamiento de la Parroquia el Buen Pastor, dando e instalando asientos de niños totalmente gratis. Se les recomienda hacer cita para asegurar que se les atienda.

Por favor tenga listo la edad, peso y estatura de sus hijos si hace cita por teléfono o envíe esta información si se inscribe por email.

También tendremos actividades para toda la familia:

Policía montada, bomberos, unidad K9, pinta caritas y refrigerios.

En el evento también ofrecerán inspecciones de autos para que el conductor esté consciente de posibles violaciones mientras maneja y pueda corregirlas.

Festival de Verano—Ruedas y Adoración

Primera exhibición anual de autos de San José

Sábado, 20 de agosto (llueva o truene), 11 am a 3pm



Todas las marcas y modelos

Espectadores bienvenidos

Preinscripción: \$20.00 por auto. Correo electrónico:

laura.koltes@stjameschool.org o visite

Registro el día del espectáculo: \$25.00

Carritos de Comida | Música | Rifa | Capa 40'x100' |

Trae tu silla

Continuaremos al siguiente día, 21 de Agosto con nuestro

Festival Anual de Verano

12pm –9 pm

Venta de comida, entretenimiento para toda la familia, juegos para niños y mucho mas. Agréguelo a su calendario!

PARK BANK

PARKBANK.COM
608.278.2801



Beeline Electric, Inc.



(608)
692-1448

Nick Derr
Parish Member

W. F. BUTLER PLUMBING INC.

Heaters - Water Softeners
Repairs - Remodeling
New Construction
wfbutler@chorus.net

2602 Monroe
608-233-1608

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



Since 1925
KAYSER
A KAYSER BUYER'S A WISER BUYER!
FORD • LINCOLN

CELEBRATING 95 YEARS OF SERVICE

608.271.6000

KLEENMARK

You'll Know It's Kleen



KLEENMARK

Cleaning Supplies & Equipment
Commercial Cleaning 608-258-3121



COMMERCIAL REAL ESTATE

- Development
- Management
- Build To Suit Expertise

www.builttosuit.com

608-833-5590



442-5002 · McKee Rd at Chapel Valley
Bilingual Staff Available
Madison · Middleton · Oregon · Lodi
Mt Horeb · Stoughton · Cross Plains
Fitchburg · Black Earth

GUNDERSONFH.COM

RYAN FUNERAL HOMES
CREMATION SERVICES

Advanced Planning • Burial & Cremation Services

608-249-8257

www.ryanfuneralservice.com

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



SafeStreets

1-855-225-4251



Security Systems
Camera Systems
Fire Alarms
Access Systems

608-233-5039

We'll help you every step of the way.

Offering a continuum of care for seniors:

- > Independent Living
- > Assisted Living
- > Memory Care
- > Rehabilitation

Call 608-663-8600
or email madisonsales@oakparkplace.com

718 Jupiter Dr., Madison, WI 53718
oakparkplace.com/madison



SENIOR APARTMENTS

Change your Address,
Not your Neighborhood!

All 2 BR's, incl:
HEAT & Garage.



608-577-2451

GROW YOUR BUSINESS BY PLACING AN AD HERE!

CONTACT US!

Contact Taylor Hawkes to place an ad today!
thawkes@4LPi.com or
(800) 950-9952 x2575



Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator

Since 1934
KELENY TOP SOIL

Shredded Top Soil
Garden Mix
Shredded Bark
Washed Stone
Crushed Rock & Granite
Sand

833-4835

H ALLMARK DRYWALL INC.

RICK GROSSE

3135 MEIER ROAD
MADISON, WISCONSIN 53718

608-222-1570



210 South Main St. Verona, WI • 608-845-6478
"Hometown U.S.A."
1845 Springdale St., Mt. Horeb, WI • 608-437-3081
Hours: 6:30 a.m. to 9 p.m. 7 Days A Week
We Reserve The Right To Limit Quantities.
www.millerandsonssupermarket.com



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Good Shepherd Catholic Church, Madison, WI

A 4C 01-0130